

Social Safeguard Monitoring Report

Semi-Annual Report
For the period covered January – June 2021
Project Number: 45366-004
August 2021

Uzbekistan: Solid Waste Management Improvement Project

Prepared by the State Unitary Enterprise “Maxsustrans”, Khokimiyat of Tashkent City with the assistance of Infratech Consulting SDN Ltd. (Uzbekistan) for the Republic of Uzbekistan and Asian Development Bank.

This social safeguard monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB’s Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.



Solid Waste Management Improvement Project

ADB Loan No.: 3067-UZB

**PROJECT MANAGEMENT, IMPLEMENTATION AND
SUPERVISION CONSULTANCY SERVICES**

Contract No.: SUE/Maxsustrans/QCBS-Cons_1-2016-01



Semi-Annual Social Safeguard Monitoring Report

Reporting period: January – June 2021

CLIENT – IMPLEMENTING AGENCY

State Unitary Enterprise (SUE) “MAXSUSTRANS” (Uzbekistan)

LEAD CONSULTANT

Infratech Consulting SDN Ltd. (Uzbekistan)



July 2021

Social Safeguard Monitoring Report

10th Semi-annual report for January – June 2021

Project No: 45366
ADB Loan 3067-UZB
Июль 2021

UZB: Solid Waste Management Improvement Project (SWMIP) Financed by the ADB

Prepared by: Ms. Maria Malinovskaya, Social Safeguard and Development Specialist of PIU Consultants - Infratech Consulting SDN Ltd. (Uzbekistan)

For: State Unitary Enterprise «Maxsustrans», Khokimiyat of Tashkent city and ADB

Endorsed by: Mr. Jasur Khamidov - Head of PIU

Abbreviations

ADB	-	Asian Development Bank
AH	-	Affected Household
AP	-	Affected Person
CAP	-	Correction Action Plan
EA	-	Executing Agency
GFP	-	Grievance Focal Point
GOU	-	Government of Uzbekistan
GRM	-	Grievance Redress Mechanism
Ha	-	Hectare
IA	-	Implementing Agency
IR	-	Involuntary Resettlement
IWP	-	Informal Waste Picker
LARP	-	Land Acquisition and Resettlement Plan
MOF	-	Ministry of Finance
MSW	-	Municipal Solid Waste
O&M	-	Operation and Maintenance
PIU	-	Project Implementation Unit
PPTA	-	Project Preparatory Technical Assistance
SLF	-	Sanitary Landfill
SSEMP	-	Social safeguard and Environmental Monitoring plan
SWM	-	Solid Waste Management

Glossary

Compensation	Payment in cash or kind for an asset to be acquired or affected by a project at replacement cost.
Affected Persons	Affected persons (APs) are those who experience full or partial, permanent or temporary physical displacement (relocation, loss of residential land, or loss of shelter) and economic displacement (loss of land, assets, access to assets, income sources, or means of livelihoods) resulting from (i) involuntary acquisition of land, or (ii) involuntary restrictions on land use or on access to legally designated parks and protected areas. APs could be of three types: (i) persons with formal legal rights to land lost in its entirety or in part; (ii) persons who lost the land they occupy in its entirety or in part who have no formal legal rights to such land, but who have claims to such lands that are recognized or recognizable under national laws; and (iii) persons who lost the land they occupy in its entirety or in part who have neither formal legal rights nor recognized or recognizable claims to such land.
Entitlement	The range of measures comprising cash or kind compensation, relocation cost, income rehabilitation assistance, transfer assistance, income substitution, and relocation which are due to /business restoration which are due to AH, depending on the type and degree nature of their losses, to restore their social and economic base. All entitlements will be given to all affected households as per the entitlement matrix.
Hokimiyat	Local government authority that interfaces between local communities and the government at the regional and national level. It has ultimate administrative and legal authority over local populations residing within its jurisdiction.
Land acquisition	The process whereby a person is compelled by a public agency to alienate all or part of the land s/he owns or possesses, to the ownership and possession of that agency, for public purposes, in return for fair compensation.
Mahalla	Is a local level community-based organization recognized official by the GoU that serves as the interface between state and community and is responsible for facilitating a range of social support facilities and ensuring the internal social and cultural cohesiveness of its members. Mahalla leaders are elected by their local communities.
Meaningful Consultation	A process that (i) begins early in the project preparation stage and is carried out on an ongoing basis throughout the project cycle; (ii) provides timely disclosure of relevant and adequate information that is understandable and readily accessible to affected people; (iii) is undertaken in an atmosphere free of intimidation or coercion; (iv) is gender inclusive and responsive, and tailored to the needs of disadvantaged and vulnerable groups; and (v) enables the incorporation of all relevant views of affected people and other stakeholders into decision making, such as project design, mitigation measures, the sharing of development benefits and opportunities, and implementation issues.

Illegal	HHs that are not registered their business, agriculture, residential and orchard and those who have no recognizable rights or claims to the land that they are occupying and includes people using private or state land without permission, permit or grant i.e. those people without legal lease to land and/or structures occupied or used by them. ADB's policy explicitly states that such people are entitled to compensation for their non-land assets.
Replacement cost	Replacement cost is the principle to be complied with in compensating for lost assets. Calculation of which should include: (i) fair market value; (ii) transaction costs; (iii) interest accrued, (iv) transitional and restoration costs; and (v) other applicable payments, if any. Where market conditions are absent or in a formative stage, APs and host populations will be consulted to obtain adequate information about recent land transactions, land value by types, land titles, land use, cropping patterns and crop production, availability of land in the project area and region, and other related information. Baseline data on housing, house types, and construction materials will also be collected. Qualified and experienced experts will undertake the valuation of acquired assets. In applying this method of valuation, depreciation of structures and assets should not be taken into account.
Significant impact	200 people or more will experience major impacts, which are defined as; (i) being physically displaced from housing, or (ii) losing 10% or more of their productive assets (income generating).
Vulnerable Households	Low-income households, female-headed households with fewer than 2 adult income- earners, the elderly headed with unemployed family members, and disabled.
Leaseholder	Legal entity (registered farm) running agricultural production with the use of land plots granted to him on a long-term lease. Lease term is limited up to fifty years but not less than for ten years. Leaseholder cannot sell - buy, mortgage, sublease present, exchange the land.

Table of Content

Abbreviations.....	3
Glossary	4
1. Executive Summary.....	7
2. Introduction.....	10
3. Project Contracts and Management	12
4. Social Safeguard Activities during January –June 2021	15
4.1 Objectives of the report and methodology	15
4.2 Scope of Social Safeguard Monitoring Report (SSMR)	15
4.3 Project activities at January – June 2021	15
4.4 Project monitoring for the construction period	23
5. Redress Grievances	27
6. Public Awareness and Consultations.....	29
7. Conclusion	30
Annex 1: Package CW 1: Sanitary Landfill Construction and Dumpsite Closure - Minutes of the Tashkent City Tender Commission	31
Annex 2: President’s Decree #4925 dated 15.12.2020 “On Improvements of Solid Waste Management of Tashkent city”.....	35
Annex 3: Package CW 4: Garage Rehabilitation - Copy of the contract.....	38
Annex4: Information about the implementation of an investment project with the company SEJIN (Korea)	43

1. Executive Summary

i. **The Government of Uzbekistan** (GoU) has applied for a loan from the Asian Development Bank (ADB) for the development and improvement of Solid Waste Management (SWM) system of the capital city (Tashkent). The loan reference number is L3067-UZB: Solid Waste Management Improvement Project (SWMIP). The loan was signed between the Republic of Uzbekistan and Asian Development Bank (ADB) dated 27 February 2014 and Project Agreement dated 12 March 2014 signed between ADB, Tashkent City Municipality and the State Unitary Enterprise "MAXSUSTRANS".

ii. SWMIP was prepared to impact an improved urban environment and quality of life for the residents of Tashkent. The project will develop a sanitary landfill that meets international standards, rehabilitate transfer stations, and modernize the waste collection and transfer fleet. It will build capacity in waste management and help formulate a national strategy on solid waste management.

iii. **Social Safeguard Monitoring** is carried out to report any social concerns occurred during project implementation. Social safeguard monitoring is carried out for issues of land acquisition and involuntary resettlement in compliance with the ADB requirements. Initial background for the social safeguard monitoring is Land acquisition and resettlement plan designed for the landfill area. This semiannual report on Social Safeguards Monitoring of the Solid Waste Management Improvement is prepared to serve the purpose for compliance with ADB's safeguards on social safeguard issues that may occur during implementation of the project. The report covers the period of January – June 2021.

iv. **Land Acquisition and Resettlement:** To assess the project impacts on land related to the construction of new landfill at the stage of preparation of Feasibility study within the project in 2012 the land acquisition and resettlement plan was designed. In compliance with the ADB requirements the LARP must be updated at the stage of detailed project design. The project category was specified as Category B. In October 2019 the detailed design of the SLF project was prepared and approved. However, regular Social safeguard monitoring showed that the project does not involve the involuntary land acquisition and resettlement impacts. As a part of social safeguard monitoring Due Diligence was conducted and approved by ADB in October 2019. Due Diligence confirmed that there are no the involuntary land acquisition and resettlement impacts within the project. In compliance with the request of ADB Due Diligence was updated in April 2020 and included more detailed clarification on land acquisition and resettlement impacts. The updated Due Diligence report was submitted to ADB for consideration in May 2020.

v. Social safeguard monitoring covers monitoring of social concerns that may occur within the civil works at the landfill. According to the decree of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan No. 895 of November 1, 2018, on the territory of the existing dumpsite Akhangaran, the implementation of the investment project "Electricity production by converting waste gas generated at the dumpsites "Akhangaran" and "Maidontol". South-Korean company SEJIN plans to carry out works on filling up the old landfill site on the territory of the L3067-UZB: Solid Waste Management System Improvement Project. Consultant, in order to assess the potential impact of the implementation of this project on the project area, carried out monitoring visit of the project area and held discussion of social impact issues with stakeholders. Consultant visited the project area on April 5, 2021 and May 26, 2021.

vi. At this stage of the project implementation, Consultant considered the potential impact of the investment project implementation by South-Korean company SEJIN. Within the detailed study of the project implementation, Consultant found out that company "Sejin G&E Co., Ltd" is carrying

out works on filling up the existing landfill with soil for the purpose of burial and disposal of solid household waste. Extraction of soil for filling the dumpsite is carried out from 30 hectares of land allocated for the construction of a new landfill site. In accordance with the Order of the Khokimiyat of the Akhangaran region No. 3861 dated 15.06.2019 company "Sejin G&E Co., Ltd" was allocated a land plot of 1 hectare for installation the biogas facility. This land plot is located on the territory of the existing dumpsite and occupied by the administrative buildings of the dumpsite. There are no negative impacts on residents of nearby makhallas due to the allocation the mentioned land plot.

vii. **Gender:** Gender Action Plan is prepared and submitted to ADB by PIU.

viii. **Redress Grievances:** Grievance redress mechanism is designed for the project in LARP 2012. The complaint handling process is reported to ADB through monitoring reports. The PIU safeguard consultant periodically reviews and records the efficiency and effectiveness of the GRM highlighting the project's ability to prevent and address grievances. During the monitoring period January - June 2021, filling works on existing dumpsite are being carried out. The works are carried out by the abovementioned company "Sejin G&E Co., Ltd". The extraction of soil for filling the dumpsite is carried out from the land plot allocated by the khokimiyat of Akhangaran district to SUE "Maxsustrans" for the construction of a new landfill. Despite the fact that works on extracting the soil, filling the existing dumpsite are carried out within the monitoring period, no complaints from nearby residential people were registered in January – June 2021.

ix. **Public Awareness and Consultations:** During the monitoring period (January – June 2021) no public consultations were planned. At this stage of project implementation no construction works of new landfill are started. Implementation of governmental investment project with South-Korean Company SEJIN has no any impacts on nearby residential makhalla. Consultant will conduct the public consultations with stakeholders and residents during the construction stage at the landfill to discuss any problems which may appear within civil works. No construction works are started yet.

x. **Project Status in brief:** There are three works packages under the SWMIP implementation:

Project activity	Status	Monitoring
CW1 and CW 3– Construction of new landfill and closure of old dumpsite	Pre-construction stage The bid selection of a construction contractor has been suspended. The selection of applications for participation in the bids is still in progress.	Social safeguard monitoring will cover any social concerns that may occur within the civil works at the landfill. Construction work on the new landfill has not started. As a part of monitoring and site visit in current monitoring period of January –June 2021 Consultant visited the project area to assess the potential impact on the project area and other social impacts from the implementation of the state

		investment project implementing in cooperation with company "Sejin G&E Co., Ltd" (Republic of Korea).
CW2 – Transfer Station Rehabilitation	The bid selection is still in progress, the works commencement is planned from the beginning of 2021.	<p>The contract is signed between State Unitary Enterprise "Maxsustrans" and the local Contractor.</p> <p>The re-construction works will not have any potential negative impacts on lands and people.</p> <p>No social safeguard measures are required for this CW package.</p>
CW4 – Garage Rehabilitation	Contract for CW4 has been signed on December 7, 2020 and the local Contractor "Indigo Baraka Service" Ltd. has started its works since December 16, 2020. The planned construction period is 7 months.	<p>The contract is signed between State Unitary Enterprise "Maxsustrans" and the local Contractor.¹</p> <p>The re - construction works will not have any potential negative impacts on lands and people.</p> <p>No social safeguard measures are required for this CW package.</p>

¹ Copy of the contract for civil works as well as garage rehabilitation plan are given in Annex 3

2. Introduction

1. This report is the 10th semiannual report on Social Safeguard Monitoring under Solid Waste Management Improvement Project. The report is prepared to comply with social safeguard requirements of the Government of Uzbekistan and ADB as well as to fulfill the loan covenant as described in the loan agreement No.: 3067-UZB signed between Government and ADB.

2. The report describes the monitoring and evaluation of social safeguards activities for January – June 2021. The social safeguard monitoring report covers, in particular, the current status of social safeguard indicators of SWMIP project. The objective of this report is (i) review overall progress of the project implementation; (ii) identify any social issues and constraints that encountered in project implementation, (iii) development of social safeguard monitoring indicators for the construction (iv) recommend mitigation measures (if required any). The report describes the status of the social safeguard indicators of project during the period of monitoring.

3. To conduct the safeguard monitoring under the project, PIU Consultants (JV of H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG – JBG- (Germany) and Infratech Consulting SDN Ltd. (Uzbekistan) were selected through the tender, and the agreement was concluded with them in January of 2017.

4. The detailed design for the construction of new landfill and closure of old dumpsite was approved in October 2019. The detailed design was done by the Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant - China Urban Construction Design & Research Institute Co., Ltd.". Currently the Consultant' activities are pending due to delay with selection of the Contractor under package CW1 - Construction of new landfill and closure of old dumpsite. The construction period was planned for 18 months. It is unclear now how these works contract will be implemented considering the ADB Loan closing date – 30 June 2021.

5. Environmental Management & Social Safeguard monitoring is implemented during the whole period of project detailed design and civil works.

Initial project document for social safeguard monitoring is Land acquisition and resettlement plan prepared in 2012 for the new landfill construction. Due Diligence for involuntary resettlement impacts was carried out within the project and completed in October 2019. Due Diligence confirmed that the project will not require land acquisition and involuntary resettlement for the construction new landfill.

The social safeguard monitoring is carried out on semiannual basis. Consultant also carries out semiannual monitoring to collect information on the current status of project implementation and timely response to possible project impacts. The main objective of safeguard monitoring is to provide assessment on social safeguard issues on any negative project potential impacts or any other social concerns that may occur during project implementation.

6. According to the Resolution of the Cabinet of Ministers No. 895 dated November 1, 2018 an investment project of the Government of the Republic of Uzbekistan with the South-Korean company SEJIN was approved for implementation on the territory of the existing dumpsite, which is aimed at producing biogas from waste gas. The project is currently in progress. The investment project is being implemented at the existing dumpsite that is adjoined to the SWMIP project. Due to this Consultant studied the project implementation process in order to assess any potential social risks or impacts related to the project implementation.

7. From March until September 2020 the Government of Uzbekistan took strict relevant measures against to COVID 19 pandemic. Despite the mitigation of the quarantine adopted in monitoring period air flights with many countries are still locked down to prevent the spread of the new coronavirus pandemic. During this time, the social as well the economic and business life was locked down. Currently, there are also restrictions imposed by countries as a result of the pandemic, as a result of which the presence of international experts for this and other projects are limited.

3. Project Contracts and Management

8. Project management is carried out by the Implementing Agency (IA) - State Unitary Enterprise “Maxsustrans” (Maxsustrans), which is responsible for project administration and implementation (design, construction and operation). A Project Implementation Unit (PIU) is established within SUE Maxsustrans for Investment Program related functions. The PIU coordinates construction of subprojects, and ensures consistency of approach and performance. The project is being administered by the Project Implementation Unit (PIU), which is currently represented by the Head of PIU (Mr. Jasur Hamidov).

9. In accordance with the President’s Decree #4925 dated 15.12.2020 “On improvements of solid waste management of Tashkent city” SUE Maxsustrans is placed under the authority of Tashkent city hokimiyat.² As the results of this decree the implementation of SWMIP is extended up to 2022.

10. Since August 2017 Maxsustrans hired International Project Management and Supervision Consultant (PIU Consultants) – JV of H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG – JBG- and Infratech Consulting SDN Ltd. Due to starting the insolvency procedures on the German company (JV leader) H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG – JBG- since July 2020, Maxsustrans has amended the Contract with PIU Consultants and since December 2020 a full responsibility for the project implementation and progress reporting is taken by local partner of JV - Infratech Consulting SDN Ltd. The Project team was not changed significantly; excluding backstopping expert Mr. Joachim Glasenapp all other international and national experts are available for further services. Ms. Maria Malinovskaya is continuing to work in the project team as Social Safeguard and Development Specialist with responsibility for monitoring and evaluation of social safeguard issues.

11. PIU has received an official letter from H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG. dated 24.07.2020 about order of the local court of Nuremberg on opening of insolvency proceedings according to German Law regarding H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG. PIU has also received an official letter from H.P. Gauff Ingenieure GmbH & Co. KG. dated 17.09.2020 about declaration of non-entry of the company in the contract No. SUE/Maxsustrans/QCBS-Cons 1-2016-01.

12. Considering the necessity to continue the PIU Consultant services in order to ensure uninterrupted implementation of the ADB’s Solid Waste Management Improvement Project the obligations under the Contract No. SUE/Maxsustrans/QCBS-Cons 1-2016-01 is assigned to the local partner of the Joint Venture - Infratech Consulting SDN Ltd. (Uzbekistan). Maxsustrans has signed Amendment No. 5 to the a.m. contract on December 9, 2020 with extension of the Consultant’s service until 30.06.2021.

13. The full responsibility of the Consultant to perform this Contract against the Client is handed over to Infratech Consulting SDN Ltd. Mr. Dilshod Mavlyan-Kariev, K-4 national SWM Specialist (Deputy Team Leader) is in charge in the overall project administration and reporting for the Project.

² The President’s decree # 4925 is given in Annex 2

14. Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant "China Urban Construction Design & Research Institute Co., Ltd." has been hired by SUE Maxsustrans on December 14, 2018. This consulting company carried out design works of closing old landfill and establishing of new sanitary landfill. During the construction work they will supervise all construction works related to landfill establishment and closure of old dumpsite. Currently the Consultant' activities are pending due to delay with selection of the Contractor under package CW1 - Construction of new landfill and closure of old dumpsite.

15. Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant is responsible for preparing quarterly progress reports which cover the implementation of the Social safeguard measures at the construction site within the period of civil works. All mitigation measures during construction will be implemented by the contractor and these will be monitored by the Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant (SC). During the construction works they will supervise all construction works to be performed under package CW1 – Landfill Construction and Dumpsite Closure.

16. Due to the pending tender for the selection of the contractor for the construction of the landfill and the closure of the old dumpsite (package CW1), the civil works are not commenced during the reporting period. Up to date no decision has been taken regarding contract award under this package CW1.

17. The current delay relates to the government internal procurement review process has negatively affected the project implementation. For CW1, the original schedule for contract award is December 2019, IFB was posted on 15 October 2019 after 3.5 months delay, on 26 November 2019, bid opening was conducted. Initial bid evaluation was completed by 10 December 2019. However, the bid evaluation report was not reviewed by the Tender Committee of Tashkent Khokimiyat until 17 February 2020 despite ADB's reminders through mission in December 2019, emails, and letters. No decision was made in the meeting because the EA did not attend.

18. ADB through letter, emails and video conference (due to travel restriction caused by COVID-19, no mission can be fielded since March) requested government intervention to complete the review and submit BER. On 23 May 2020, the Tender Committee was convened however, instead of submitting BER, the EA sent a letter requesting rebidding without justifications on 28 May 2020. ADB responded to the EA on 19 June 2020 requesting submission of BER to justify the request and extension of bid validity. The BER was submitted on 25 June 2020 which is 7 months after the bid opening. After receiving ADB's comments, the revised BER was submitted on 15 September 2020 proposing to award the contract to the noncompliant bidder. On 30 September 2020, ADB sent objection letter to the revised BER. Maxsustrans advised the Tender Committee is reviewing the bid proposals and attempting to find justifications to justify a request for rebidding called by the first deputy Mayor of Tashkent Municipality.

19. ADB reminded Maxsustrans that significant delays in procurement would cause huge risks on the project completion, Maxsustrans should clarify the procedures and requirements of ADB's Procurement Guidelines to the members of the Tender Committee, and the requirement of compliance with the Procurement Guidelines as agreed in the loan and project agreements

between the government of Uzbekistan and ADB. ADB advised Maxsustrans to attend the procurement training organized by ADB and learn the FIDIC conditions which are internationally adopted for the contracts procured through international competitive bidding.

20. The revised BER for package CW1 with the last decision of Tender Commission to conduct the rebidding was sent to ADB at the end of December 2020. Due to significant change in the scope of work of the contract, the EA and IA would like to rebid this package for new landfill construction only. In particular, they intend to remove from this package all works related to dumpsite closure in Akhangaran District, referring to the recent letter from SCEEP that the old dumpsite is given for implementation of other investment project with the South-Korean company SEJIN. At the time of the monitoring, SEJIN is implementing a planned investment project for the production of biogas from landfill gas.

21. The current status of three civil works packages is as follows:

- (i) CW1 and CW 3 package - Sanitary landfill construction and Dumpsite closure - bid evaluation is not yet completed, decision on contract award is still pending. The copy of minutes of tender evaluation commission are given in Annex 1;
- (ii) CW2 package - Transfer station rehabilitation, bids opened on 3 August 2020, the bid evaluation report (first draft) was sent to ADB review on December 29, 2020; and
- (iii) CW4 package - Garage rehabilitation, contract was signed Indigo Baraka Servis LLC Uzbekistan on December 7, 2020, the works commencement date – December 16, 2020. The reconstruction works are started in Mirabad and Bektemir garage facilities. The reconstruction works are carried in the territory of existing garages. No additional lands and people will be affected by the reconstruction works.

22. The civil works for collection points rehabilitation and construction had been completed using Maxsustrans own funds.

4. Social Safeguard Activities during January –June 2021

4.1 Objectives of the report and methodology

23. The objectives of the Social safeguard monitoring report within the monitoring period are the following:

- review overall progress of the project implementation;
- identify any social issues and constraints that encountered in project implementation;
- development of social safeguard monitoring indicators for the construction stage under CW 1 and CW 3;
- assess of potential impacts of implementing investment project of South-Korean company SEJIN;
- recommend mitigation measures (if required any).

24. Monitoring and evaluation is directed to confirm that the project implementation does not trigger ADB's Safeguard Policy Statement (2009)'s Safeguard Requirements.

4.2 Scope of Social Safeguard Monitoring Report (SSMR)

25. This social safeguard monitoring relates to the Akhangaran landfill (CW 1 and CW 3 packages). The SSMR has been prepared by PIU Social safeguard consultant as semi-annual monitoring to assess any social impacts that may occur within the pre-construction stage and period of construction of new landfill and closure of dumpsite and any mitigation measures required respectively.

26. The SSMR includes developed monitoring indicators for the construction period to minimize any social impacts related to the construction site.

4.3 Project activities at January – June 2021

27. As it was mentioned above, bid evaluation on CW1 and CW 3 package - Sanitary landfill construction and Dumpsite closure - is not yet completed, decision on contract award is still pending. There was no any construction activity on the project area within the monitoring period.

28. As a part of monitoring, Consultant visited the project area - the operating Akhangaran dumpsite. During the visit on April 5, 2021 and May 26, 2021 Consultant conducted expert assessment of the government investment project being implemented at the dumpsite in cooperation with the above-mentioned South Korean company SEJIN. The scheduled period of investment project implementation is 2018-2020. The project implementation schedule was postponed due to governmental restrictions introduced in 2020 against COVID 19.

29. According to the analysis of the collected materials, the South Korean company is implementing the project on the basis of the Resolution of the Cabinet of Ministers No. 895 dated November 1, 2018. The project aims to produce biogas from landfill waste gas. The project is currently in progress. At the time of the monitoring, SEJIN had all the necessary design and estimate documentation for the implementation of the project, technical operating conditions, as well as a permit for filling and disposal of waste. Burial and disposal of solid wastes is carried out on the territory of the Akhangaran dumpsite. During the visit of the project area, 150,000 m³ of dumpsite or more than 70% of total area were covered by of 40 cm soil layer. Preliminary re-cultivation works have been completed on the first three sites out of the existing 4 sites of the dumpsite. The fourth site is left for future waste collection. The soil for filling of the dumpsite is used from the territory of 30 hectares of land allocated to SWMIP project for the construction of a new landfill. According to SEJIN representatives, the use of the soil from the land plot allocated for new landfill was agreed between ADB, SCEEP, CUCD and SEJIN during negotiations in 2019.

30. According to the negotiations held with the representative of SEJIN companies at the landfill, the company has already signed an agreement with O'ZENERGOINJINIRING JSC and is developing design estimates for the transmission of electricity generated in the Akhangaran and Maidontol solid waste dumpsites. In addition, an application is being developed for project documentation on environmental impact (EMP) to obtain the conclusion of the environmental expertise of the State Committee for ecology and environmental protection. Negotiations are underway with the Ministry of Energy of the Republic of Uzbekistan to sign an electricity purchase and sale agreement.

31. Due to the fact that this government investment project is being implemented at the existing landfill site that is adjoined to the SWMIP project area Consultant studied the project implementation process in order to assess any potential social risks of negative impacts on lands, residents and structures.

32. As part of the implementation of this investment project, in compliance with Resolution of the Khokim of the Akhangaran District No. 3861 dated 06/15/2019, 1 ha of land plot for permanent use was allocated for the construction of project facilities (a copy of the resolution is in Annex 4). The land plot is occupied by the administrative and production facilities of the State Unitary Enterprise "Maxsustrans". The allocated land plot will be used by SEJIN for the installation of equipment for the production and processing of gas. Thus, there is no impact on the population and their rights to use land plots.

33. In view of the fact that SEJIN has filled in more than 70% of the landfill, Consultant raised the issue of the project impacts on waste pickers who receive income from the sale of collected recyclable materials. Currently, there are about 25-30 waste pickers working at the dumpsite. In the near future, filling up of 30% of the dumpsite is not planned, because there is still a need to dispose of daily incoming solid waste before the construction on new landfill. The construction of a new landfill has not started yet. Therefore, Consultant will continue to monitor the impacts on waste pickers in order to timely develop a corrective action plan to mitigate potential impacts on them if there are any.

34. Consultant also contacted the representative of SEJIN in Tashkent city. According to the data received, SEJIN does not require additional land for the project implementation. Land acquisition is not expected within the investment project implementation. Negative impacts on the population are not expected as well. There is no impact on the irrigation canal, which is used for irrigation of agricultural land. Currently the filling and burial of waste at the moment has a positive effect on the surrounding areas, as it allows reducing air pollution with the remnants of waste burning.

Picture 1 Operating dumpsite Akhangaran

Operating dumpsite Akhangaran



Filled parts of operating dumpsite (40 cm of soil layer)





30 ha, allocated for the project (in the background) which is used for filling up the dumpsite.



Irrigation canal for irrigation of agricultural land



Waste pickers (Mefr Sahovat LLC)





35. Due to this, scope of work under packages CP1 and CP 3 has changed. EA and Implementing Agency would like to rebid this package only for the construction of a new landfill. The closure of the old Akhangaran dumpsite is not required under the contract. In particular, SCEEP intends to exclude from this package all work related to the closure of the dumpsite in Akhangaran region, in compliance with letter 04/04 / 1-757 dated 04.11.2020 that the old landfill was transferred for the implementation of another investment project with the South Korean company SEJIN. As indicated above, at the time of the monitoring, SEJIN is implementing a planned investment project for the production of biogas from landfill waste gas.

4.4 Project monitoring for the construction period

36. Consultant developed the indicators for conducting social monitoring during the construction phase (civil works of the new sanitary landfill existing dumpsite closure). The requirements for social safety at the construction site are included into the scope of works for the contractor. The Contractor engaged in sanitary landfill construction works will consider implementation and monitoring of the following social and gender issues and the Consultant will monitor, but not limited, by the following indicators:

Table 1 Social safeguard monitoring indicators for construction stage of project implementation

Stage	Monitoring indicator	Mitigation measures	Responsible institutes
Community Impacts	Community health, safety and security	<ul style="list-style-type: none"> • Development and implementation of procedures for protecting public health and safety will be provided; • Ensure safety for the population during the movement of vehicles. Set the minimum vehicle speed for the project site and nearby roads; • Establish fences and warning signs for the residents in order to avoid accidents and harm to human health; • Work on the construction site will not be carried out during rest time and at night; • Sound absorbing installations at the construction site should be installed to reduce noise / vibration from the operation of the equipment. • Necessary measures to prevent the spread of infectious diseases among the population should be taken; 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor
	Lands	<ul style="list-style-type: none"> • Land plots are allocated for the project from the reserve fund of the khokimiyat. no additional land plots will be required for the project construction; • All construction works should be carried out within the allocated land; • Storage of building materials in the territory of used agricultural land plots is not allowed; • Storage of building materials and their disposal in places of location of irrigation canals for crops irrigation is not allowed. 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor

	Losses of agricultural crops	<ul style="list-style-type: none"> The entry and exit of vehicles and equipment at the construction site should be under strict control. Traffic on the construction site should be carried out only within the existing roads. Entry of vehicles on the area of used agricultural land is not allowed. Properly regulation of the delivery and storage of materials to the project site should be provided; Regular monitoring to ensure that any impacts on agricultural land and crops are minimized and compensated in a timely manner (if necessary) should be carried out. 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor
	Income losses	<ul style="list-style-type: none"> Regular monitoring will be carried out to assess the impact of the project on the population. If the monitoring reveals the impact on the incomes of the population living / working near the construction site caused by the project implementation, an impact assessment will be carried out and measures will be developed to address it. 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor
	Local economic and employment	<ul style="list-style-type: none"> Employment during the construction period as much as possible of the local population in order to increase employment and income. Provision of job opportunities for local residents, low income people and women. 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor
	Existing social infrastructure and services	<ul style="list-style-type: none"> Construction site is located in the sanitary protection zone and is removed from the social infrastructure; Transport machinery, equipment, transportation and storage of building materials should not limit the access of the population to roads, driveways, canals and any other social facilities. 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor

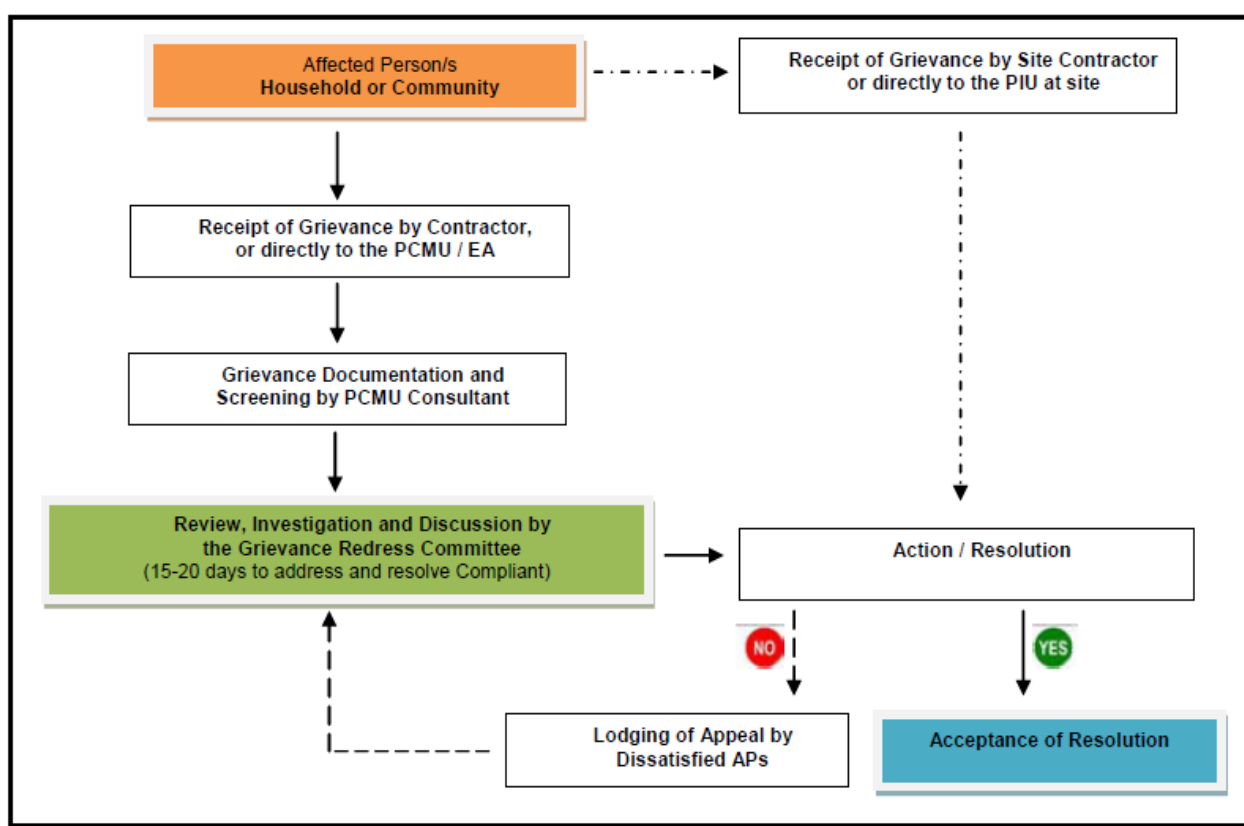
	Public meetings and consultations	<ul style="list-style-type: none"> • Inform the population and all interested persons and organizations about the current situation of the project. • Hold as necessary public meetings with the population of communities nearby to the construction site. 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor
Construction site	Occupational health and safety	<ul style="list-style-type: none"> • Complying with ADB labor standards and national labor laws; • Introduction and operation meetings should be undertaken by all workers. • The entry and exit of vehicles and equipment at the construction site should be under strict control. Traffic on the construction site should be carried out only within the existing roads. Speed limits will be used for traffic safety. • HSE manuals and require placement of safety signs and placards. • Safety for the population during the movement of vehicles will be provided. • Fences and warning signs for the residents in order to avoid accidents and harm to human health will be established; • Work on the construction site will not be carried out during rest time and at night; • Sound absorbing installations at the construction site will be installed to reduce noise / vibration from the operation of the equipment. • Only qualified workers will be hired. Strictly impose and monitor use of PPE by workers. Regular inspections will be conducted. • Equal working conditions for men and women should be provided; • Properly regulation of the delivery and storage of materials to the project site should be provided; • Awareness and training programs on safety and health issues will be conducted by the designated HSE Officer. Regular worksite safety trainings for all workers. Proper 	Contractor, PIU, Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant and Social safeguard consultant to monitor

		<p>records of trainings;</p> <ul style="list-style-type: none">• Provision of necessary hygiene facilities for all workers at the worksite, including appropriate and adequate facilities for women workers;• Conducting trainings on communicable diseases and HIV/AIDS for all workers as well as nearby communities. Proper records of trainings;• Registration of any complaints raised by local residents or workers at the worksite.	
--	--	--	--

5. Redress Grievances

37. A project-specific grievance redress mechanism (GRM) is established by the EA to provide a transparent mechanism to voice and resolve environmental concerns linked to the project. According to the Decree of President of the Republic of Uzbekistan SUE Maxsustrans established (organized) “People’s Reception Room” in its each district branch in Tashkent city, including one in SUE Maxsustrans building for PIU related queries. The EA ensures that grievances and complaints are addressed in a timely and satisfactory manner to avoid any potential delays in the establishment of the project. Figure below gives the details of the grievance redress mechanism.

Figure 1 Grievance Redress Mechanism*



* PIU – responsible person for GRM is the director of PIU, Mr. Rustam Shukurov, tel: +99871 2477923

EA is SUE Maxsustrans. The responsible person for GRM is Mr. Shukhrat Inogamov, tel: +99871 2473599, email: maxsustrans@inbox.ru

PCMU Consultant is social and resettlement specialist, Mrs. Maria Malinovskaya, tel: +99871 1508887, email: malinovskaya@almarconsulting.org

38. The PIU has established Grievance Redress Committee (GRC). GRC provides any APs a venue to file complaints and queries on any environmental (or social) aspect related to the project. Grievances can be submitted in writing or orally to the contractor or directly to the PIU / EA contact person. These are properly documented (i.e. indicating the date it was received, details of the complaint and complainant/s) and screened by the designated PCMU safeguard consultant for its veracity and validity. The committee has 15 to 20 days to address and come up with a resolution. Under this GRM, unsatisfied grievances may be able to appeal for a final resolution. This mechanism also does not prevent any AP to approach regulatory agencies to assist and resolve complaints at any stage of the process. In occasions wherein grievances are

perceived by the AP to be immediate and urgent; the contractor, EHS officer and PIU on-site supervisor will provide the most accessible and practical solution for a quick resolution of grievances. Such grievances and respective resolutions submitted to the PIU for proper documentation. The PIU contact person is responsible for recording the complaint, the step taken to address grievance, minute of the meetings and preparation of a report for each complaint. Records is kept by the PIU of all grievances received including contact details of AP, date the complaint was received, nature of grievance, agreed remedial / corrective action and the date this was implemented, and the final outcome in Complaints Log Book kept at the PIU office.

39. The complaint handling process will be reported to ADB through monitoring reports. The PIU safeguard consultant will periodically review and record the efficiency and effectiveness of the GRM highlighting the project's ability to prevent and address grievances.

40. In period of January – June 2021 PIU Social Safeguard and Development Specialist contacted with the representatives of Regional and District Hokimiyat of the project area to obtain information on complaints. No complaints / addresses are received during current report preparation. Consultant will continue monitoring of complains under the project at further stage of project implementation to ensure the proper and timely address any complains under the project.

6. Public Awareness and Consultations

41. Within this monitoring period of January – June 2021 Consultant did not plan to conduct public consultations. The public consultations with people living along the project corridor and stakeholders will be conducted at the construction stage to discuss the project progress and analyze any complaints within Grievance Redress Process.

7. Conclusion

42. Consultant carried out 10th semiannual monitoring for the period of January – June 2021. The contractor for civil works of new landfill and closure of existing dumpsite (CW 1 and CW 3 packages) which are under the social safeguard monitoring is not evaluated yet. Due to implementation of the investment project with the South Korean company SEJIN, the scope of work for the CP1 and CP packages will be revised. As part of these packages, the construction of a new landfill site will be envisaged. Closure of the old dumpsite is not required.

43. As part of this semiannual monitoring, Consultant visited the project area on April 4, 2021 and May 26, 2021 to conduct an expert assessment of the potential impact of the investment project being implemented in the project area by SEJIN. Monitoring results showed that the project does not provide for negative impacts on resettlement and land acquisition. The project is being implemented directly on the territory of the old dumpsite. The allocated land plot of 1 ha for the installation of equipment for the implementation of the project affects the land plot used by the State Unitary Enterprise Maxsustrans used for administrative buildings and auxiliary structures.

44. Recommendation for next PIU Social safeguard monitoring and evaluation report:

- (i) Monitoring of any complaints that may appear at the construction stage of the project from the nearby population;
- (ii) Supervision, monitoring and evaluation of developed social safeguard indicators at the stage of construction works (H&S indicators, social impact assessment etc.);

45. Monitoring the social safeguards at the construction site will be carried out by the Social specialist of Sanitary Landfill Design and Supervision Consultant. The social safeguard reports of the Supervision Consultant will be submitted to PIU on semiannual basis,

Annex 1: Package CW 1: Sanitary Landfill Construction and Dumpsite Closure - Minutes of the Tashkent City Tender Commission

Minutes No. 10 dated February 17, 2020. Bid evaluation report approval is postponed

«УЎТБЕРҚАДАЮ»
Директор **Ж.А.**
Президент
Хотим города Ташкента
 Дата: 17.02.2020

ПРОТОКОЛ № 10

Заседание Засучной комиссии по закупке товаров, работ и услуг в рамках инвестиционной программы Хотим города Ташкента, реализуемых за счет средств МФИ и ИПО, по утверждению результатов аукциона предложений участников международных конкурсов торгов NSUE/Maxustrans/QCBS-W1: «Строительство нового санитарного полигона ТБО и закрытие старой свалки» в Антаракском районе Ташкентской области в рамках проекта «Управление твердыми бытовыми отходами» с участием АБР

Дата: 17 февраля 2020 года
 Время: 10:00ч. по Ташкентскому времени
 Место проведения: г. Ташкент, ул. Навои Коргова, д. 51, здание Хотим города Ташкента

Закупочная комиссия Хотим города Ташкента по закупке товаров, работ и услуг в рамках инвестиционной программы Хотим города Ташкента, реализуемых за счет средств МФИ и ИПО утвердила Хотим города Ташкента 12.09.2019г. Источники финансирования - заемные средства АБР. Основание для проведения конкурса - Постановление Президиума Республики Узбекистан МП-2255 от 31.10.2014г. и Заседание заседания между Республикой Узбекистан и АБР от 27.02.2014г.

Присутствовали: Давудов М.Р. - Председатель Управления по оценке ТЭО проектов и координация конкурсов торгов Министерства инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан, заместитель председателя Засучной комиссии.

Присутствовали (с правом голоса):

Давудов М.Р.	Начальник Управления по оценке ТЭО проектов и координация конкурсов торгов Министерства инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан, заместитель председателя Засучной комиссии
Саломов С.З.	Заместитель, директора Республиканского проектного института «Узбектранс» при Кабинете Министров Республики Узбекистан (по договору от 20.01.2020г. №09/71 Заказа У.К. с правом подписи)
Парвизов У.А.	И.О. Директор координационного центра организации конкурсов торгов Министерства строительства Республики Узбекистан
Юсупов Ю.У.	Главный специалист отдела «Анализ тендеров и финансовый рынок, сертификация, квалификация и

картальным компаниям», Автономного комитета Республики Узбекистан, Ташкентского городского управления.

Начальник штаба Окружного научно-технического совета при Хотиме г. Ташкента, директор ГУП «По истреблению и утилизации при Госкоминформе».

Отсутствовали:

Халилов Д.А. - Первый заместитель Хотима города Ташкента по вопросам архитектуры, жилищного строительства и развития коммунальной.

Назначен конкурсы: 85,71 %, инвентарь.

Присутствовали (без права голоса):

Курбанов Р.М.	Начальник управления ГУП «Махустранс»
Кутлубаев Ш.И.	Заместитель, начальник управления ГУП «Махустранс»
Махмудов М.Д.	Заместитель, руководитель ГП «Группа реализации проекта Утилизация ТБО» (ГП)
Ито Шаб	Консультант по оценке ГП - СП «И.Р. Shah Infratech & ООО Infratech Consulting SDN»
Машаев Карим Д.А.	Руководитель группы консультантов
Халилов Д.А.	Заместитель руководителя группы
	Специалист по финансовому управлению

ПОЯСНЕНИЯ ДИ:

Об утверждении результатов оценки предложений участников международных конкурсов торгов NSUE/Maxustrans/QCBS-W1: «Строительство нового санитарного полигона ТБО и закрытие старой свалки» в Антаракском районе Ташкентской области в рамках проекта «Управление твердыми бытовыми отходами» с участием АБР.

На участие в данном конкурсе NSUE/Maxustrans/QCBS-W1: «Строительство нового санитарного полигона и закрытие старой свалки» в Антаракском районе Ташкентской области поступило всего 11 (одиннадцать) заявок от иностранных и местных компаний.

В 15:00 часов местного времени 26 ноября 2019г. в г. Ташкент, Учинский район, помещения «Бисабил», здание ГУП «Махустранс» состоялось 2 (два) предложения от следующих компаний:

№/п/а	Наименование участника Конкурса	Средство передачи предложения (информация о дате)	Дата и время поступления
1	СП "Global Trade & Supply Group LLC" (Турция-Азербайджан)	Нарочно	26.11.2019г. 13:52
2	Beijing Goodvision Engineering & Technology, Inc. (КНР)	Нарочно	26.11.2019г. 14:15

Оценки: заявки не рассмотрены.

Протокол №10 заседания Засучной комиссии от 17.02.2020г. по делу NSUE/Maxustrans/QCBS-W1

На заседании Закупочной комиссии по открытию предложений 26 ноября 2019г. было утверждено состав Оценочной группы из пяти человек, которым было поручено провести оценку поступивших предложений в соответствии с требованиями утвержденной тендерной документации. Первая версия Оценочного отчета была рассмотрена на заседании Закупочной комиссии от 10 декабря 2019г. в здании Комитета города Ташкента, где члены комиссии дали свои комментарии и рекомендации разработать окончательный отчет.

Оценочная группа проводила документальное изучение конкурсных предложений и разъяснения, полученные от Участников тендера, а также осуществляла арифметическую проверку достоверности объема работ. В результате 8 февраля 2020г. разработанный Оценочный отчет был доложен членам Закупочной комиссии и рассмотрен на очередном заседании комиссии от 17 февраля т.г. в здании Комитета г. Ташкента.

Со составленной группой экспертов, председателем Закупочной комиссии Давлатова М.Р. После краткого выступления начальника ГРУП «Максустрэнс» (Самаркан), Каримова Р.М. заместителя руководителя группы Мамма-Кариев Д.А. сделана презентация по результатам оценки предложений со следующей информацией в выводе:

Участник конкурса – СП «Gulf Inland и Hapti Group LLC» (Турция и Азербайджан) не соответствует квалификационным требованиям тендерной документации, в частности у СП отсутствует требуемый лицензированный организационный оборот строительства за последние пять лет (25,0 млн. долл. США), а также отсутствуют финансовые ресурсы для покрытия требуемого денежного потока по денежному критерию в размере 4,7 млн. долл. США. Участник конкурса – «Beijing Geobitron Engineering & Technology, Inc» (Китай) соответствует квалификационным требованиям тендерной документации.

Следовательно, к дальнейшей оценке было допущено только предложение компании «Beijing Geobitron Engineering & Technology, Inc», в частности Оценочная группа провела проверку предложений на предмет арифметических ошибок в анализе расценок и вводимых объемов работ. Сумма предложения была скорректирована с учетом округления единичных расценок по всем материалам и позитивно до арифметических расценок заготовок, а также в результате нормированного объема работ на расценки по аккредитованному поставщику. В итоге, после исправления арифметических ошибок в соответствии с пунктом 31 Инструкции участником торгов, начитанная сумма предложения 23.381.921,73 долл. США увеличилась на 40.536,11 долл. США и составила 23.422.457,84 долл. США.

Таким образом, Оценочная группа рекомендовала заключить контракт участнику тендера – компании «Beijing Geobitron Engineering & Technology, Inc», предложившему наиболее соответствующий требованиям тендерной документации с учетом скорректированной (иной) предложенной в размере 23.422.457,84 долл. США, включая резервную сумму 990.000,00 долл. США (в соответствии с указанным тендерной документацией).

После презентации Оценочного отчета Закупочной комиссией были даны следующие замечания и рекомендации:

1) Член Закупочной комиссии – Давлатова М.Р. задает вопрос, о каком участнике поступила тендерная документация и каким способом или из какого источника. Заместитель руководителя ГРУП «Максустрэнс» М.Д. информирует, что поступила она из списка участников заинтересованности в участие в данном конкурсе. 10 компаний получили тендерный документ на электронных носителях и офисе ГРУП, одна компания по своему запросу получила документ по электронной почте. При этом следует отметить, что две компании из списка заинтересованности и подали свое предложение в качестве совместного предприятия (Gulf Inland, Турция и Hapti Group LLC, Азербайджан). Таким образом, из двенадцати компаний, фактически участвует в данном конкурсе три компании.

2) Давлатова М.Р. также отмечает, что согласно информации описанной для компании запроса продление срока оценки предложений, однако, «в этом не было особости Закупочной комиссии. Макаруев М.Д. отметил, что компания компания «China Sinc Engineering Ltd» запросила продление срока подачи предложений. Давлатова М.Р. уточняет

также, что китайская компания «Beijing Geobitron Service Private Ltd» запросила продление на продление, в таком образом две компании запросили продление срока подачи. Почему ГРУП не обратилась с данным вопросом к Закупочной комиссии?

Кроме того, отмечено, что 4 ноября 2019г. было отправлено изменение к тендерной документации, и при этом оно не было согласовано с Закупочной комиссией. Заместитель руководителя ГРУП Макаруев М.Д. пояснил, что тендер был объявлен 15 октября 2019г., а Государственным экспертом проект был утвержден 21 октября 2019г. В данной ситуации была указана необходимость замечаний и проектов, которые были отняты в рассылочном письме к тендерной документации. Согласно процедуре МЭП, данное изменение было согласовано с АБР.

Заместитель руководителя консулатата Макин-Кариев Д.А. отметил, что в ПП-3857 от 16.07.2017г. «О мерах по повышению эффективности подготовки и реализации проектов с участием иностранных финансовых институтов и иностранных правительственных финансовых организаций» отсутствует пункт о согласовании изменений к тендерной документации с Закупочной комиссией. После обсуждения этих вопросов Давлатова М.Р. отметил, что если она сомневается, в полномочиях закупочной комиссии согласования всех изменений к согласованной ранее тендерной документации, то ГРУП вправе направить письмо за разъяснением в МЭП о необходимости согласования изменений к тендерной документации с Закупочной комиссией, однако, на соответствующий корпоративный акт ГРУП не направил в АБР запрос; «в отношении Закупочной комиссии в адрес Закупочной отослано несколько обращений от двух потенциальных участников тендера о продлении срока подачи предложений, была ли информация передана участникам стороны или Закупочная комиссия о запросах от участников торгов касательно продления срока подачи предложений? 3) Если ли применимы действия ГРУП самостоятельно применять решения о продлении или не продлении срока подачи предложений, не урегулировано в законодательстве МЭП и Закупочной комиссией, и в случае ли ГРУП самостоятельно отказать в продлении данных сроков без согласования с компаниями?

3) Член Оценочной группы Бахвалов Ф. отметил также, что оба предложения были направлены членам и участникам сервисной суммы контракта, поставщиками тендерных работ имеют соответствующий финансовый ресурс и организационный оборот, что не было подтверждено у участника – СП «Gulf Inland и Hapti Group LLC». Кроме того, поясняется, что компания должна иметь именно организационный оборот и опыт по выполнению и администрированию строительных контрактов, а не контракты на поставку товаров и оказания услуг.

4) Член Закупочной комиссии от ГРУП «Узбекинвест» Захаров Т.К. отметил, были ли предоставлены также же сведения о финансовом обороте китайской компании, как это было сделано с турецкими участниками? Макин-Кариев Д.А. подтвердил, что такая проверка была осуществлена в с китайской компанией и результаты этой оценки содержится в Протоколе от 6 «Оценка информации участником Оценочного отчета, и она является неотъемлемой частью документа.

5) Член Закупочной комиссии от ГРУП «Узбекинвест» Захаров Т.К. уточнил, в случае предоставления контракта китайской компании, на какую сумму будет заключен контракт, который читается по формуле проектной или которая скорректирована после арифметических исправлений? Макин-Кариев Д.А. отметил, что согласно Инструкции участником торгов (Решение 1 Тендерной документации) предусматривается контракт должен быть на скорректированную сумму предложения после оценки.

Закупочная комиссия, рассмотрев в обсуждении вопрос повестки дня, приняла

РЕШЕНИЕ

отложить окончательное обсуждение и рассмотрение по данному пункту после получения ответа от Азиатского Банка Развития касательно запросов Закупочной комиссии, указанных в пункте 2 выше.

Протокол №67 заседания Закупочной комиссии от 17.02.2020г. по повестке №68.3(Информация ГРУП-91)

L

Протокол №67 заседания Закупочной комиссии от 17.02.2020г. по повестке №68.3(Информация ГРУП-91)

Приложение №1
к Протоколу от 17 февраля 2020 г.

Доверенность ГРУП «Узбекинвест»
от 20.01.2020г. №69/71 на главного специалиста отдела перспектив развития бизнесов
отдел «Захаров Т.К.

Приказ о приеме на работу
Пармашева Вахитбека Ахмедовича от 28 января 2020 года за № 1/17.

СОГЛАСОВАНО:

Члены Закупочной комиссии:

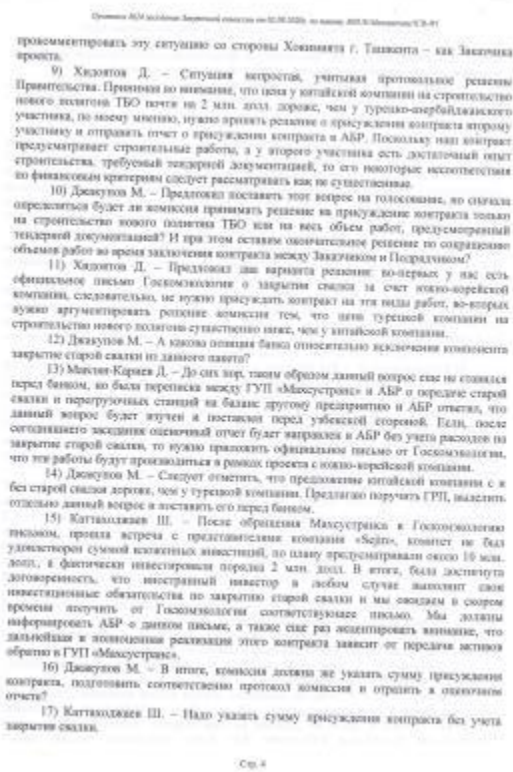
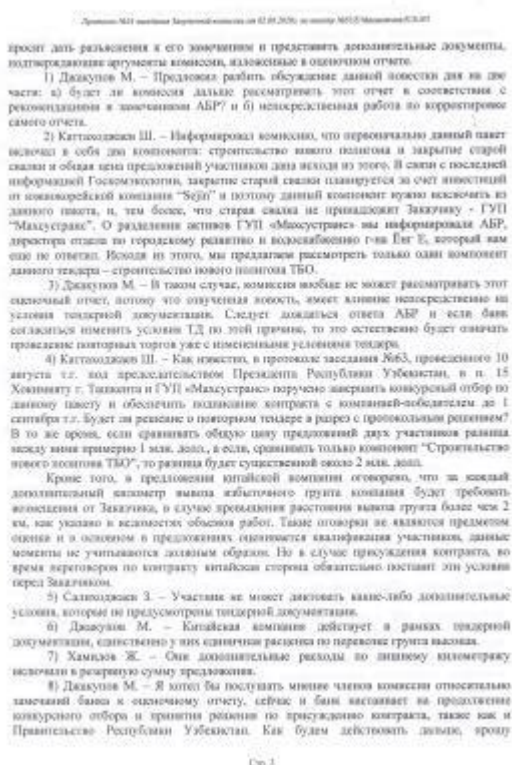
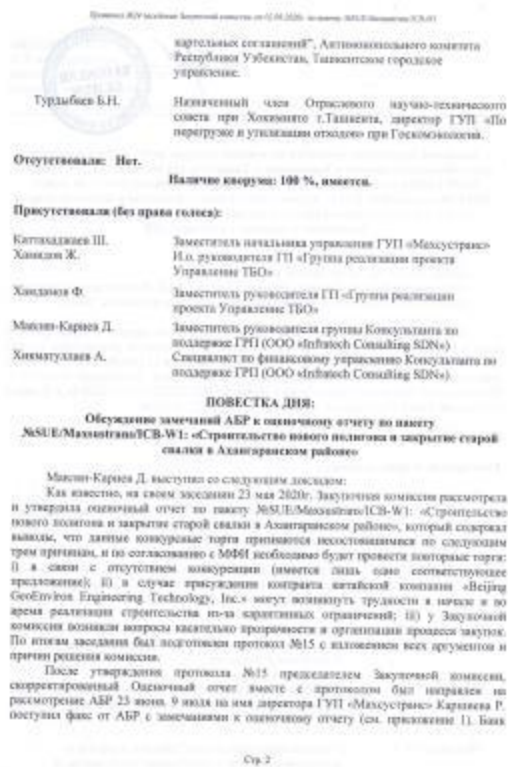
Ф.И.О.	Должность и организация	Подпись
Давлатова М.Р.	Начальник Управления по оценке ТЭО проектов и координации конкурсных торгов Министерства иностранных и внешних торговых отношений Республики Узбекистан, заместитель председателя Закупочной комиссии	
Хасанов Д.А.	Первый заместитель Комитета города Ташкента по вопросам архитектуры, капитального строительства и развития коммунальной	Отсутствует
Самарканов Р.З. По доверенности Захаров Т.К.	Заместитель директора Республиканского проектного института «Узбекинвест» при Кабинете Министров Республики Узбекистан	
Пармашев У.А.	Н.д. Директор конструкторского центра организации конкурсных торгов Министерства строительства Республики Узбекистан	
Юсупов Ю.Х.	Главный специалист отдела «Анализ товаров и рынков, сертификация, финансы и маркетинг» Автономного комитета Республики Узбекистан, Ташкентское городское управление	
Бекмолдин Р.М.	Назначенный член Отраслевого научно-технического совета при Комитете г. Ташкента, директор ГРУП «По перепрофилированию и утилизации» при Госкомэкологии	

Протокол №67 заседания Закупочной комиссии от 17.02.2020г. по повестке №68.3(Информация ГРУП-91)

5

Протокол №67 заседания Закупочной комиссии от 17.02.2020г. по повестке №68.3(Информация ГРУП-91)

Minutes No. 24 dated September 02, 2020. BER approval with recommendation on contract award to Bidder No.1.



Annex 2: President's Decree #4925 dated 15.12.2020 "On Improvements of Solid Waste Management of Tashkent city"

SUE Maxsutrans is subordinated to Tashkent city khokimiyat.



4. Қуйидагиларни назарда тутувчи 2020–2022 йилларда Тошкент шаҳрида чиқиндилар билан боғлиқ ишларни амалга ошириш соҳасида эришилиши таъминланадиган мақсадли кўрсаткичлар 1-иловага мувофиқ тасдиқлансин:

қаттиқ маиший чиқиндиларни қайта ишлаш даражасини амалдаги 8 фоиздан 30 фоизга ошириш;

қаттиқ маиший чиқиндиларни тўplash, саралаш ва олиб чиқиб кетиш хизматларини ташкил этиш соҳасида хусусий сектор ўлушини 100 фоизга етказиш;

аҳолига қаттиқ маиший чиқиндиларни тўplash ва олиб чиқиб кетиш хизматларини кўрсатиш бўйича мавжуд дебитор қарздорликни 75 фоизга камайтириш.

5. Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 17 апрелдаги "2019–2028 йиллар даврида Ўзбекистон Республикасида қаттиқ маиший чиқиндилар билан боғлиқ ишларни амалга ошириш стратегиясини тасдиқлаш тўғрисида"ги ПҚ-4291-сон қарорига мувофиқ 2022 йилдан бошлаб республика шаҳарларининг кўп квартиралли турар жой секторидида беш турдаги маркаланган контейнерларни ўрнатишга асосланган, қаттиқ маиший чиқиндиларни саралаб йиғиш тизимини жорий этиш назарда тутилганлиги маълумот учун қабул қилинсин.

2021 йил 1 мартдан бошлаб қаттиқ маиший чиқиндиларни саралаб йиғиш тизими (кейинги ўринларда – чиқиндиларни саралаб йиғиш тизими) қуйидаги тартибда босқичма-босқич жорий этилсин:

1-босқичда (2021 йилда) – Тошкент шаҳар ҳокимлиги томонидан белгиланадиган маҳалла фуқаролар йиғинлари ҳудудидида чиқиндиларни "қайта ишланадиган" ва "қайта ишланмайдиган" тоифаларга ажратган ҳолда йиғиш;

2-босқичда (2022 йилда) – "Махсустрас" давлат унитар корхонаси томонидан хизмат кўрсатиладиган барча ҳудудлардаги яқка тартибдаги турар-жой секторидида қаттиқ маиший чиқиндиларни "қайта ишланадиган" ва "қайта ишланмайдиган" тоифаларга ажратган ҳолда йиғиш;

3-босқичда (2023 йилдан бошлаб) – барча туманларда чиқиндиларни "қайта ишланадиган", "қайта ишланмайдиган", "органик", "хавфли маиший чиқиндилар" ва бошқа тоифаларга ажратган ҳолда йиғиш.

6. 2021–2025 йилларда Тошкент шаҳрида қаттиқ маиший чиқиндиларни истеъмолчилардан саралаб йиғиш тизимини босқичма-босқич жорий этиш бўйича "йўл харитаси" 2-иловага мувофиқ тасдиқлансин.

2

Тошкент шаҳар ҳокимлиги **давлат шериги** ҳисобланади;
хусусий шерик Ўзбекистон Республикасининг "Давлат-хусусий шериклик тўғрисида"ги Қонунига мувофиқ аниқланади;

"Махсустрас" давлат унитар корхонаси томонидан санитар тозалаш хизматлари кўрсатилаётган ҳудуд, унинг учун ажратилган чиқинди полигонлари ва унга тегишли бўлган мол-мулк, шу жумладан махсус автотранспорт воситалари ва техникалар **давлат-хусусий шериклик объекти** ҳисобланади;

"Махсустрас" давлат унитар корхонаси ҳисобидаги махсус автотранспорт воситалари ва техникалари хусусий шерикка **ўн йилгача** муддатга бўлиб-бўлиб тўлаш шарти билан сотилади ҳамда тўловлар тўлиқ тўлаб бўлингандан сўнг уларни тасарруф этиш ҳуқуқи хусусий шерикка ўтказилади;

"Махсустрас" давлат унитар корхонасига тегишли бўлган бино ва иншоотлар ҳамда ер майдонлари, шу жумладан чиқинди полигонлари хусусий шерикка давлат-хусусий шериклик тўғрисидаги битим муддатига **вақтинчалик фойдаланишга** берилади.

3. Тошкент шаҳар ҳокимлиги (Ж.А. Артикходжаев):

а) Давлат-хусусий шерикликини ривожлантириш агентлиги билан биргаликда икки ой муддатда "Махсустрас" давлат унитар корхонаси иштирокида чиқиндилар билан боғлиқ ишларни давлат-хусусий шериклик асосида амалга ошириш бўйича **давлат-хусусий шериклик лойиҳасининг концепцияси** ишлаб чиқиши ва белгиланган тартибда тасдиқланишини таъминласин;

б) давлат-хусусий шериклик тўғрисидаги битим шартларида **қўйидагиларни назарда тутсин**:

хусусий шерик томонидан Тошкент шаҳрида ҳосил бўладиган қаттиқ маиший чиқиндиларни замонавий технологияларни татбиқ этган ҳолда **утилизация қилиш ва қайта ишлаш корхонасини ташкил қилиш**;

"Махсустрас" давлат унитар корхонаси иштирокида чиқиндилар билан боғлиқ ишларни давлат-хусусий шериклик асосида амалга ошириш доирасида ҳосил бўладиган қаттиқ маиший чиқиндилар **утилизация қилингандан сўнг қолган қисмини кўмиш амалиётини босқичма-босқич жорий этиш**;

Осиё тараққиёт банки иштирокидаги "Тошкент шаҳрида қаттиқ маиший чиқиндиларни бошқариш" лойиҳаси доирасида **давлат нафиллиги остида жалб қилинган кредитларни** давлат-хусусий шериклик лойиҳасини амалга ошириш жараёнида **қайтариш тартибини белгилаш**.

5

б) 2021 йил 1 апрелга қадар қўйидаги масалалар бўйича Вазирлар Маҳкамасига асослантирилган таклифлар киритсин:

Энергетика вазирлиги (А.С. Султанов), Молия вазирлиги (Т.А. Ишметов) ва Давлат экология қўмитаси (А.И. Максудов) билан биргаликда қаттиқ маиший чиқиндиларни тўплаш ва олиб чиқиш харажатларини истеъмолчиларнинг фойдаланилган электр энергияси тарифлари таркибига киритиш механизмларини жорий қилиш;

Тошкент вилояти ҳокимлиги (Р.Қ. Холматов) ва Давлат экология қўмитаси (А.И. Максудов) билан биргаликда Тошкент шаҳридан чиқаётган қўрилиш чиқиндилари учун полигон ташкил этишга тегишли ер майдонини ажратиш.

11. Қўрилиш вазирлиги (Б.И. Закиров), Давлат экология қўмитаси (А.И. Максудов) Ахборот технологиялари ва коммуникацияларини ривожлантириш вазирлиги (Ш.М. Садиков) билан биргаликда икки ой муддатда **"Шаффоф қўрилиш" миллий ахборот тизимини қўйидагиларни иноватга олган ҳолда такомиллаштирсин**:

қўрилиш ишлари натижасида ҳосил бўлган, сараланган, қайта ишланган ва утилизацияга топширилган чиқиндиларнинг тўлиқ цикли ҳақидаги маълумотларни киритиб бориш;

объектларда ҳосил бўладиган қўрилиш чиқиндиларининг миқдори ва сифат кўрсаткичларини (келиб чиқиши, агрегат ҳолати, хавфлилик даражаси ва бошқалар) ҳамда давлат экологик экспертизаси ҳулосасига асосан улардан фойдаланиш имкониятларини аниқлаш;

қўрилиш ишлари амалга ошириладиган объектларда қўрилиш чиқиндилари тўпланадиган жойларни (майдончаларни) белгилаш;

объектларда ҳосил бўладиган қўрилиш чиқиндиларини тўплаш, олиб чиқиш, қайта ишлаш, утилизация қилиш ва полигонларга жойлаштиришнинг кузатув мониторингини амалга ошириш;

қўрилиш чиқиндилари билан боғлиқ ишларни амалга ошириш соҳасидаги қонун ҳужжатларига риоя этилишини таъминлашга қаратилган бошқа тадбирлар.

12. Осиё тараққиёт банки иштирокида амалга оширилаётган "Тошкент шаҳрида қаттиқ маиший чиқиндиларни бошқариш" лойиҳасини амалга ошириш муддати 2022 йилга қадар узайтирилсин.

13. Ўзбекистон Республикаси Президентининг айрим қарорларига 4-иловага мувофиқ ўзгартириш ва қўшимчалар киритилсин.

4

7. Белгилансинки, чиқиндиларни саралаб йиғиш тизими жорий этилаётган ҳудудларда:

1-босқичда **истеъмолчилар** чиқиндиларни "қайта ишланмайдиган" ва "қайта ишланмайдиган" тоифаларга ажратилган ҳолда тўплаш учун **рангли чиқинди контейнерлари ва (ёки) қайта ишланмайдиган пакетлар** Тошкент шаҳар ҳокимлиги ва "Махсустрас" ДУК томонидан **бепул таъминланади**;

чиқиндиларни олиб чиқиш тарифлари истеъмолчилар томонидан чиқиндилар саралаб йиғилганлигини иноватга олиб **пасайтирилган ҳолда белгиланади**.

8. Тошкент шаҳар ҳокимлиги (Ж.А. Артикходжаев), Давлат экология қўмитаси (А.И. Максудов) Маҳалла ва оилани қўллаб-қувватлаш вазирлиги (Р.Т. Маматов) билан биргаликда қаттиқ маиший чиқиндиларни истеъмолчилардан саралаб йиғиш тизими жорий этилаётган ҳудудларда:

янги типдаги чиқиндиларни сараланган ҳолда тўплаш шохобчаларини барпо этиш;

қаттиқ маиший чиқиндиларнинг тўрига қараб маркаланган замонавий контейнерларни ўрнатиш;

сараланган чиқиндиларни алоҳида олиб чиқиш ва уларни қайта ишлашни йўлга қўйиш;

чиқиндиларни сараланган ҳолда йиққанлик учун истеъмолчиларни моддий рағбатлантириш амалиётини татбиқ этиш;

истеъмолчиларни сараланган чиқиндиларни олиб чиқиш режа-жадвали билан таъминлаш, чиқиндиларни саралаб йиғиш тартиб-қоидалари, ўрнатилган рағбатлантириш механизмлари ва қонун ҳужжатларини бузганлик учун жавобгарлик ҳақида уларнинг хабардорлигини ошириш бўйича тарғибот ишларини олиб бориш чораларини кўрсин.

9. Осиё тараққиёт банки иштирокидаги "Тошкент шаҳрида қаттиқ маиший чиқиндиларни бошқариш" лойиҳасини жадаллаштириш бўйича **"йўл харитаси"** 3-иловага мувофиқ тасдиқлансин.

10. Тошкент шаҳар ҳокимлиги (Ж.А. Артикходжаев):

а) Молия вазирлиги (Т.А. Ишметов) билан биргаликда уч ой муддатда чиқиндиларни саралаб йиғиш тизими жорий этилаётган ҳудудлар учун пасайтирилган тарифларни ишлаб чиқин ҳамда белгиланган тартибда тасдиқлаш учун Тошкент шаҳар халқ депутатлари Кенгашига киритсин;

6

14. Мазкур қарор ижросини самарали ташкил этишга масъул ва шахсий жавобгар этиб Бош вазирнинг биринчи ўринбосари А.Ж. Раматов ва Тошкент шаҳар ҳокими Ж.А. Артикходжаев белгилансин.

Қарор бўйича ижро учун масъул идоралар фаолиятини мувофиқлаштириш ва назорат қилиш Ўзбекистон Республикасининг Бош вазири А.Н. Арипов ва Ўзбекистон Республикаси Президентининг маслаҳатчиси Р.А. Гулямов зиммасига юклансин.

Амалга оширилаётган чора-тадбирлар натижадорлиги юзасидан Ўзбекистон Республикаси Президентига ҳар ярим йил якуни бўйича ахборот киритиб борилсин.

Ўзбекистон Республикаси
Президенти



Ш. Мирзиёев

Тошкент шаҳри

The rehabilitation works will be carried in the territory of existing garages in Mirabad and Bektemir districts. No additional lands and people will be affected by the civil works.

Контрактное Соглашение

г. Москва, Ташкент

Настоящее Соглашение составлено «1» декабря 2020 года, между Государственным унитарным предприятием «МАХСУСТРАНС» в лице директора Баранова Римма Николаевича, действующего на основании Устава предприятия (далее «Заказчик»), с одной стороны, и Общества с ограниченной ответственностью «INDIGO BARAKA SERVIS» в лице директора Ахмедова Ахмедовича, действующего на основании Устава предприятия (далее «Подпрядчик»), с другой стороны.

Поскольку Заказчик желает, чтобы Работы выполнялись на «Реорганизацию дорожных компаний ГУП «МахсустрэНС» в Мураббахию и Бентековском районах» должны быть выполнены Подпрядчиком, и проект конкурсного предложения Подпрядчика на проведение и завершение этих работ в соответствии с условиями и условиями в нем.

Заказчик и Подпрядчик соглашаются на следующее:

1. Владельцы Соглашения (Стороны) и выражения имеют то же самое значение, как соответствующим оговоренным на них в Контрактных документах.

2. Единственными документами, сыгравшими информирование и будут считаться и толковаться, как часть настоящего Соглашения. Настоящее Соглашение преобладает над всеми другими Контрактными документами:

- (1) Контрактное соглашение,
- (2) Письмо о принятии предложения,
- (3) Письмо о подходе предложения,
- (4) Специальные условия контракта,
- (5) Список стран, импортных прав на участие в торгах, который был указан в Разделе 5 тендерного документа,
- (6) Общие условия Контракта,
- (7) Чертежи,
- (8) Заполненные владения, планы работ и графики строительства,
- (9) Персональные эксплуатационные данные (ПОС),
- (10) План переключения (ПТ).

3. Учитывая планы, которые должны осуществляться Заказчиком Подпряднику, как указано в настоящем Соглашении, Подпрядчик обязуется нести на себя обязательство перед Заказчиком выполнять Работы и устранять в них любые дефекты в полном соответствии с положениями Контракта.

4. Заказчик настоящим берет на себя обязательство выплатить Подпряднику за выполнение и завершенные работы, в том числе устранение любых дефектов в них, сумму в размере \$ 261 273,844,80* (двадцать миллионов девятнадцать тысяч триста двадцать три доллара восемьдесят четыре копейки) в течение 100, или любых иных сумм, которые могут причитаться в оплате по условиям Контракта в те сроки и в тех условиях, которые предусмотрены Контрактом.

В УДОСТОВЕРЕНИЕ чего Стороны, с тем самым, заключили настоящее Соглашение, которое должно быть выполнено в соответствии с условиями Республики Узбекистан в день, месяц и год, указанные выше.

ГУП «МахсустрэНС»

Г. Ташкент, Ул.Измайловский район, Пр.Кавказа «Бонифид»
 р/с 2021 0000 0001 1004 0001 АТНУС «Ильхомов Баки Шаймуратович Фирман»
 ИИН 60082, ИИН 200 903 001, тел. (71) 247 60 28

Подписано
 (за Заказчика)

ООО «INDIGO BARAKA SERVIS»

Г. Ташкент, 100000, Юзасобидон район, ул. Оси, д. 8, офис 10
 р/с 2020 8000 8048 1060 2001 в СФЕРУ ЧАЭС «Янгулдуфак»
 ИИН-4, 300 460 401, МСГО 00093, Тел. 88 126 70-13

Подписано
 (за Подпрядчика)

Соглашение (100-10000) датировано 2020-12-01 и имеет юридическую силу с момента подписания. Сумма в размере 261 273,844,80* (двадцать миллионов девятнадцать тысяч триста двадцать три доллара восемьдесят четыре копейки) должна быть выплачена в течение 100 (ста) дней с даты подписания.

Контракт № 001/МахсустрэНС/2020

Р. К.

Р. К.

INTERNAL. This information is accessible to ADB Management and staff. It may be shared outside ADB with appropriate permission.

R. K.2.14RK

2. K

Реконструкция зданий и сооружений, расположенных на территории автотранспортного хозяйства ГУП «МИРОВОД MAXSUSTRANS» по адресу: г. Ташкент, Мирабадский р-н, ул. Эски Отчопар, 2 пр., д. 47

План земельного участка
г. Ташкент (ПЗ)

Участок проектируемой территории: К.К. Салиев

Владельцы земельного участка: Мирабадский р-он: К.К. Мирабад

Инвестор: ГУП «MAXSUSTRANS»
Директор: М.Х. Каримов

ООО «QUALITY PLANNING»
Владельцы: М.Х. Каримов и А.В. Каримов

Дизайнер: Александр А.В.

Архитектор: Светлана В.С.




Генеральный план

Условные обозначения:

- 1. Здание складского назначения
- 2. Здание складского назначения
- 3. Здание складского назначения
- 4. Здание складского назначения
- 5. Здание складского назначения
- 6. Здание складского назначения

Таблица характеристик объектов:

Объект	Площадь, кв.м.
Объект 1	1000,00
Объект 2	1000,00
Объект 3	1000,00
Объект 4	1000,00
Объект 5	1000,00
Объект 6	1000,00



Перспектива

Котлован: План М 1:100



Котлован: Разрез М 1:100





Перспектива

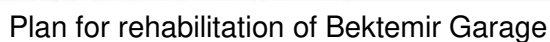


Перспектива

Котлован: Разрез М 1:100



Semiannual Social Safeguard Monitoring Report for January-June 2021
Contract No: SUE/Maxsustrans/QCBS-Cons_1-2016-01



Annex4: Information about the implementation of an investment project with the company SEJIN (Korea)

Resolution of the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan on the implementation of measures aimed at the implementation of the investment project for processing landfill waste gas.

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
VAZIRLAR MAHKAMASINING
QARORI



ПОСТАНОВЛЕНИЕ
КАБИНЕТА МИНИСТРОВ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

1 ноябрь 2018 й.г. № 895

Toshkent sh.

**“Тошкент вилоятининг “Охангарон” ва Майдонтол” маиший
чиқиндилар полигонларида ҳосил бўладиган чиқинди газини қайта
ишлаш ҳисобига электр энергияси ишлаб чиқариш” инвестиция
лойиҳасини амалга ошириш чора-тадбирлари тўғрисида**

Тошкент вилоятидаги экологик вазиятни яхшилаш, аҳоли ҳаёти даражаси ва сифатини ошириш, чиқиндиларнинг атроф муҳитга ва аҳоли соғлиғига салбий таъсирини пасайтириш, чиқиндилар билан боғлиқ ишларни амалга ошириш соҳасида замонавий инновацион ечимлар ва технологияларни жорий этиш, шунингдек, янги иш ўринлари яратиш мақсадида Вазирлар Маҳкамаси **қарор қилади:**

1. Ўзбекистон Республикаси Ҳукумати номидан Ўзбекистон Республикаси Инвестициялар бўйича давлат қўмитаси билан “Sejin G&E Co., Ltd” компанияси (Корея Республикаси) ўртасида “Тошкент вилоятининг “Охангарон” ва Майдонтол” маиший чиқиндилар полигонларида ҳосил бўладиган чиқинди газини қайта ишлаш ҳисобига электр энергияси ишлаб чиқариш” инвестиция лойиҳасини (кейинги ўринларда инвестиция лойиҳаси деб аталади) амалга ошириш тўғрисида 2018 йил 14 сентябрда тузилган Инвестиция шартномаси тасдиқлансин.

2. Қуйидагилар:

а) Инвестиция шартномасига мувофиқ “Sejin G&E Co., Ltd” компанияси (Корея Республикаси):

Тошкент вилояти ҳудудида хорижий капитал 100 фоиз бўлган масъулияти чекланган жамият шаклида хорижий корхона (кейинги ўринларда хорижий корхона деб аталади) ташкил этиш;

2018-2020 йиллар мобайнида 55,0 млн АҚШ доллари миқдорида тўғридан-тўғри инвестицияларни жалб этиш;

Тошкент вилоятининг “Охангарон” (Охангарон тумани) ва “Майдонтол” (Паркент тумани) маиший чиқиндилар полигонларида ҳосил бўладиган чиқинди газидан (метандан) умумий ишлаб чиқариш қуввати камида 16 МВт (ҳар бирининг қуввати 1 560 кВт бўлган 10 та қурилма ва ҳар бирининг қуввати 500 кВт бўлган 2 та қурилма) бўлган электр энергияси ишлаб чиқарадиган 12 та янги замонавий генераторлар ва ёрдамчи ускуналар ўрнатиш бўйича мажбуриятлар олганлиги;

б) хорижий корхонага Ўзбекистон Республикаси Президентининг “Тўғридан-тўғри хусусий хорижий инвестицияларни жалб этишни рағбатлантириш борасидаги қўшимча чора-тадбирлар тўғрисида” 2005 йил 11 апрелдаги ПФ-3594-сон Фармони 1-бандининг биринчи хатбошида назарда тутилган солиқ имтиёзлари татбиқ этилиши маълумот учун қабул қилинсин.

3. Республикада ишлаб чиқарилмайдиган, инвестиция лойиҳасини амалга ошириш доирасида белгиланган тартибда шакллантириладиган рўйхатлар бўйича четдан олиб келинадиган технологик ускуналар, эҳтиёт қисмлар, бутловчи буюмлар 2021 йил 1 январгача божхона тўловларидан (божхона йиғимлари бундан мустасно) озод қилинсин.

4. Хорижий корхонага 2020 йил 1 январгача инвестиция лойиҳасини амалга ошириш доирасида курилиш-монтаж ишларини белгиланган шаҳарсозлик нормалари ва қоидаларига риоя этган ҳолда бир вақтнинг ўзида лойиҳалаштириш ва молиялаштириш шартларида амалга оширишга, истисно тариқасида, рухсат берилсин.

5. “Ўзбекэнерго” АЖ:

“Ўздавэнергоназорат” ДИ билан биргаликда инвестиция лойиҳасини амалга ошириш доирасида ишлаб чиқариладиган электр энергиясини узатиш учун электр тармоқларига уланиш юзасидан техник топшириқлар ишлаб чиқиши ва хорижий корхонага берилишини;

инвестиция лойиҳаси доирасида ишлаб чиқариладиган электр энергияси уланишининг мақбул шохобчалари орқали электр тармоқларига уланишини, шунингдек, инвестиция шартномасига мувофиқ электр энергиясини харид қилиш юзасидан хорижий корхона билан тегишли битим тузилишини таъминласин.

6. Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги Иқтисодиёт вазирлиги ва “Ўзбекэнерго” АЖ билан биргаликда илғор хорижий тажрибани ҳисобга олган ҳолда энергиянинг муқобил манбаларидан ягона электроэнергетика тизимига етказиб бериладиган электр энергияси учун ҳисоб-китоб қилиш механизмини жорий этиш чора-тадбирларини икки ой муддатда ишлаб чиқсин ва белгиланган тартибда қабул қилсин.

7. Ўзбекистон Республикаси Ташқи ишлар вазирлиги хорижий корхонанинг буюртманомалари бўйича инвестиция лойиҳасини амалга оширишда иштирок этадиган хорижий мутахассисларга кириш визалари консуллик йиғимлари ва бошқа йиғимлар ундирилмасдан белгиланган тартибда расмийлаштирилишини таъминласин.

8. Ўзбекистон Республикаси Ички ишлар вазирлиги хорижий корхонанинг буюртманомалари бўйича хорижий лойиҳани амалга оширишда иштирок этадиган хорижий мутахассисларга қўп марталик визалар давлат божи ундирилмасдан белгиланган тартибда берилиши ва муддати узайтирилишини, шунингдек, Ўзбекистон Республикасидаги яшаш жойида вақтинча прописка қилиниши ва вақтинча прописка муддати узайтирилишини таъминласин.

9. Ўзбекистон Республикаси Бандлик ва меҳнат муносабатлари вазирлиги хорижий корхонанинг буюртманомалари бўйича хорижий лойиҳани амалга оширишда қатнашадиган юқори малакали хорижий мутахассисларни республикага жалб этишга рухсатномалар белгиланган тартибда берилишини (муддати узайтирилишини), шунингдек, уларга Ўзбекистон Республикаси ҳудудида меҳнат фаолиятини амалга ошириш ҳуқуқига тасдиқномалар берилишини (муддати узайтирилишини) таъминласин.

10. Мазкур қарорнинг бажарилишини назорат қилиш Ўзбекистон Республикаси Бош вазирининг биринчи ўринбосари – "Ўзбекистон темир йўллари" АЖ бошқаруви раиси А.Ж.Раматов, Ўзбекистон Республикаси Бош вазирининг ўринбосари – Ўзбекистон Республикаси Инвестициялар бўйича давлат қўмитаси раиси С.Р.Холмурадов ва Ўзбекистон Республикаси Экология ва атроф муҳитни муҳофаза қилиш давлат қўмитаси раиси Б.Т.Қўчқоров зиммасига юклансин.

Ўзбекистон Республикасининг
Бош вазири



А.Арипов

**O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
VAZIRLAR MAHKAMASINING
QARORI**



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ
КАБИНЕТА МИНИСТРОВ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

« 1 » ноября 2018 г.

№ 895

Toshkent sh.

**О мерах по реализации инвестиционного проекта
«Производство электроэнергии за счет преобразования
свалочного газа, образующегося на полигонах бытовых отходов
«Ахангаран» и «Майдонтол» Ташкентской области»**

В целях улучшения экологической обстановки в Ташкентской области, повышения уровня и качества жизни населения, снижения негативного воздействия отходов на окружающую среду и здоровье населения, внедрения современных инновационных решений и технологий в области обращения с отходами, а также создания новых рабочих мест Кабинет Министров **постановляет:**

1. Утвердить Инвестиционный договор между Правительством Республики Узбекистан в лице Государственного комитета Республики Узбекистан по инвестициям и компанией «Sejin G&E Co., Ltd» (Республика Корея) от 14 сентября 2018 года о реализации инвестиционного проекта «Производство электроэнергии за счет преобразования свалочного газа, образующегося на полигонах бытовых отходов «Ахангаран» и «Майдонтол» Ташкентской области» (далее – инвестиционный проект).

2. Принять к сведению, что:

а) в соответствии с инвестиционным договором компания «Sejin G&E Co., Ltd» (Республика Корея) приняла на себя обязательства по:

созданию на территории Ташкентской области иностранного предприятия в форме общества с ограниченной ответственностью со 100-процентным иностранным капиталом (далее – иностранное предприятие);

привлечению в течение 2018–2020 годов прямых инвестиций в размере расчетно 55,0 млн долларов США;

установлению 12 единиц новых современных генераторов и вспомогательного оборудования, вырабатывающих электроэнергию из свалочного газа (метан), образующегося на полигонах бытовых отходов «Ахангаран» (Ахангаранский район) и «Майдонтол» (Паркентский район) Ташкентской области, общей производственной мощностью не менее 16 МВт (10 установок по 1 560 кВт и 2 установки по 500 кВт);

б) на иностранное предприятие распространяются налоговые льготы, предусмотренные абзацем первым пункта 1 Указа Президента Республики Узбекистан от 11 апреля 2005 года № УП-3594 «О дополнительных мерах по стимулированию привлечения прямых частных иностранных инвестиций», с даты его государственной регистрации.

3. Освободить сроком до 1 января 2021 года от таможенных платежей (за исключением таможенных сборов) технологическое оборудование, запасные части, комплектующие изделия, не производимые в республике, ввозимые в рамках реализации инвестиционного проекта по перечням, формируемым в установленном порядке.

4. Разрешить, в порядке исключения, иностранному предприятию сроком до 1 января 2020 года осуществление строительно-монтажных работ в рамках реализации инвестиционного проекта на условиях параллельного проектирования и финансирования, с соблюдением установленных градостроительных норм и правил.

5. АО «Узбекэнерго» обеспечить:

совместно с ГИ «Узгосэнергонадзор» разработку и выдачу иностранному предприятию технического задания на подключение к электрическим сетям для передачи электрической энергии, вырабатываемой в рамках реализации инвестиционного проекта;

подключение вырабатываемой в рамках инвестиционного проекта электрической энергии к электрическим сетям через оптимальные точки подключения, а также заключение с иностранным предприятием соответствующего соглашения на закуп электрической энергии согласно инвестиционному договору.

6. Министерству финансов совместно с Министерством экономики Республики Узбекистан и АО «Узбекэнерго» в двухмесячный срок с учетом передового международного опыта разработать и принять в установленном порядке меры по внедрению механизма расчета за поставляемую электроэнергию из альтернативных источников энергии в единую электроэнергетическую систему.

7. Министерству иностранных дел Республики Узбекистан по заявкам иностранного предприятия обеспечить в установленном порядке оформление въездных виз иностранным специалистам, участвующим в реализации инвестиционного проекта, без взимания консульских и иных сборов.

8. Министерству внутренних дел Республики Узбекистан по заявкам иностранного предприятия обеспечить в установленном порядке выдачу и продление многократных виз, а также временную прописку и ее продление по месту проживания в Республике Узбекистан иностранным специалистам, участвующим в реализации инвестиционного проекта, без взимания государственной пошлины.

9. Министерству занятости и трудовых отношений Республики Узбекистан по заявкам иностранного предприятия обеспечить выдачу (продление) в установленном порядке разрешений на привлечение в республику

высококвалифицированных иностранных специалистов, участвующих в реализации инвестиционного проекта, а также выдачу (продление) им подтверждений на право трудовой деятельности на территории Республики Узбекистан.

10. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на Первого заместителя Премьер-министра Республики Узбекистан – председателя правления АО «Узбекистон темир йуллари» Раматова А.Ж., заместителя Премьер-министра Республики Узбекистан – председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по инвестициям Холмурадова С.Р. и председателя Государственного комитета Республики Узбекистан по экологии и охране окружающей среды Кучкарова Б.Т.

**Премьер-министр
Республики Узбекистан**



А. Арипов

Decision of Akhangaran district khokimiyat on allocate 1 hectare of land to SEJIN investment project for the installation of gas processing facility

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
TOSHKENT VILOYATI
OHANGARON TUMANI
HOKIMI



РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН
ХОКИМ
АХАНГАРАНСКОГО РАЙОНА
ТАШКЕНТСКОЙ ОБЛАСТИ

QAROR РЕШЕНИЕ

"15" 06 2019 y.

3861 - son

Ohangaron sh.

Охангарон тумани, "Янги Хаёт" маҳалла фуқаролари йиғини ҳудудида жойлашган Тошкент шаҳар ҳокимлиги "Махсустрас" ишлаб чиқариш бошқармасига қарашли бўлган ер майдонидан, "Sejin G&E Co, LTD" компаниясига "Лойиҳа объектларини қуриш ва учқуналарни ўрнатиш" объекти қурилишига рухсат бериш тўғрисида.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 1 ва 3 июнда, Тошкент вилоятига амалга оширган ташрифлари давомида берилган топшириқлар юзасидан 2019 йил 12 июн куни 13307-кх-сонли тасдиқланган баённомасининг 33-банди ижросини таъминлаш мақсадида, Охангарон тумани, "Янги Хаёт" маҳалла фуқаролари йиғини ҳудудида жойлашган Тошкент шаҳар ҳокимлиги "Махсустрас" ишлаб чиқариш бошқармасига қарашли бўлган ер майдонидан, "Sejin G&E Co, LTD" компаниясига "Лойиҳа объектларини қуриш ва учқуналарни ўрнатиш" объекти қурилишига рухсат бериш тўғрисидаги тақдим этилган ҳужжатларини ўрганиб чиқиб, Ўзбекистон Республикаси "Ер кодекси" нинг 6-моддасига асосланган ҳолда,

ҚАРОР ҚИЛАМАН:

1. Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 1 ва 3 июнда, Тошкент вилоятига амалга оширган ташрифлари давомида берилган топшириқлар юзасидан 2019 йил 12 июн куни 13307-кх-сонли тасдиқланган Баённомасининг 33-банди маълумот ва ижро учун қабул қилинсин.

2. Охангарон тумани, "Янги Хаёт" маҳалла фуқаролари йиғини ҳудудида жойлашган Тошкент шаҳар ҳокимлиги "Махсустрас" ишлаб чиқариш бошқармасига қарашли бўлган ер майдонидан, "Sejin G&E Co, LTD" компаниясига "Лойиҳа объектларини қуриш ва учқуналарни ўрнатиш" объекти қурилиши учун кишлоқ хўжалик харитасининг 342к-контуридан 1,0 гектар яйлов ер майдони Доимий фойдаланиш ҳуқуқи билан ажратиб берилсин.

3. "Sejin G&E Co, LTD" компаниясига:

а) Қурилиш-лойиҳа ҳужжатларини расмийлаштириш учун дастлаб Тошкент вилояти Архитектура ва қурилиш Бош бошқармасидан архитектура режалаштириш топшириқлари (АПТ 1-,2-қисмлари)га буюртма бериш вазифаси;

б) Қурилиш лойиҳа ҳужжатларини расмийлаштириш даврида ШНҚ 2.07.01-03, ҚМҚ 2.05.02-95 талабларига амал қилган ҳолда иш юритиш;

в) Бажарилган қурилиш-лойиҳа ҳужжатлари Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2013 йил 25 февралдаги 54-сонли қарори билан тасдиқланган "Шаҳарсозлик фаолиятини амалга ошириш учун аҳоли пунктларида ер участкалари бериш, қурилиш объектларини лойиҳалаштириш ва рўйхатдан ўтказиш, шунингдек объектларни фойдаланишга қабул қилиш тартиби тўғрисида"ги Низомининг 3-иловасига асосан белгиланган тартибда Тошкент вилояти Давлат Архитектура ва қурилиш назорат инспекциясига тақдим этиб, қурилиш-монтаж ишларини бажариш учун тегишли рухсатнома олиш вазифаси юклатилсин;

4. Охангарон туман Ер ресурслари ва давлат кадастри бўлимига, ушбу қарорга асосан туман ер фондида тегишли ўзгартириш киритиш вазифаси топширилсин.

5. Ўзбекистон Республикаси "Ер кодекси"нинг 36-моддаси 10-бандига асосан уч йил мобайнида ажратилган ер майдони ўзлаштирилмаса, мазкур қарор ўз кучини йўқотиш тўғрисида, Тошкент шаҳар ҳокимлиги "Махсустрас" ишлаб чиқариш бошқармаси расман огохлантирилсин.

6. Ушбу қарорни тасдиқлаш Ўзбекистон Республикаси "Маҳаллий ҳокимияти тўғрисида"ги Қонуннинг 10-моддасига асосан мазкур қарор туман халқ депутатлари кенгашига тасдиқ учун киритилсин.

7. Мазкур қарорнинг тасдиғи, Тошкент вилояти ҳокимидан сўралсин.

8. Мазкур қарорнинг ижросини назорат этиш туман ҳокимининг ўринбосари А.Алиев зиммасига юклатилсин.

Туман ҳокими в.б.

А.Турдибоев



Letter from the State Committee for ecology and environment protection on the progress of government investment project jointly with SEJIN



**O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI EKOLOGIYA VA ATROF-MUHITNI
MUHOFAZA QILISH DAVLAT QO'MITASI**

100047, Toshkent sh., Yashnobod t., To'y-tepa ko'chasi, 2a-uy, tel.: 71-207-11-03, faks: 71-236-02-32
veb-sahifa: <http://www.eco.gov.uz>, elektron pochta: info@uznature.uz

2020 yil "4" 11

04-04/1-757 son

Toshkent sh.

**Тошкент
шаҳар ҳокимлигига**

Вазирлар Маҳкамасининг 2018 йил 1 ноябрдаги 895-сон қарорига мувофиқ Кореянинг "Sejin G&E Co., Ltd." компанияси иштирокида Тошкент вилоятининг "Оҳангарон" ва "Майдонтол" маиший чиқиндилар полигонларида ҳосил бўладиган чиқинди газини қайта ишлаш ҳисобига электр энергияси ишлаб чиқариш лойиҳаси амалга оширилмоқда (лойиҳанинг умумий қиймати 55 млн. АҚШ дол.).

Ушбу инвестиция лойиҳасининг мақсади, Тошкент вилояти, Оҳангарон ва Паркент туманларида жойлашган "Оҳангарон" ва "Майдонтол" маиший чиқиндилар полигонларини рекультивация қилиш ҳамда полигондан ҳосил бўладиган чиқинди газидан соатига 16 МВт электр энергиясини ишлаб чиқариш заводини қуришдан иборат.

Лойиҳа доирасида:

Бугунга қадар "Оҳангарон" чиқинди полигонидида рекультивация ишлари олиб борилиб, 20 гектардан зиёд ҳудудга, 130 000 м³ миқдорда ва 40 см қалинликда тупроқ тортилди ёки полигоннинг 60% дан зиёд майдони рекультивация қилинди;

Оҳангарон тумани маиший чиқинди полигонидида маъмурий бино ва электротехника иншоотларини қуриш лойиҳа-смета ҳужжати Тошкент вилояти қурилиш бош бошқармаси томонидан (12.06.2020й. 32-28/А-сонли хулоса) ҳамда Қурилиш вазирлигининг "Шаҳарсозлик ҳужжатлари экспертизаси" бошқармаси томонидан (18.08.2020й. №К-601-сон) маъқулланди.

Лойиҳа доирасида 1.865 млн. АҚШ дол. миқдоридаги инвестиция маблағлари ўзлаштирилди;

Оҳангарон туман ҳокимининг 2019 йил 15 июнида 3861-сон ҳамда Тошкент вилояти ҳокимининг 2019 йил 9 августда 610-сон

